

Metallfunde des 8. und frühen 9. Jahrhunderts aus Černovice, Bezirk Chomutov in Nordwestböhmen. Zu den Fernkontakten der Bewohner des Burgwalls

Nada PROFANTOVÁ und Marek FIKRLE

Zusammenfassung

Der vorliegende Artikel stellt fünf charakteristische Metallgegenstände vor, die auf dem Burgwall von Černovice und in seiner näheren Umgebung in den Jahren 2018–2020 gefunden wurden. Der luxuriöseste davon ist ein vergoldeter Beschlag (Nr. 2) im Stil des Tassilokelchs mit einem zentralen, eingetieften Kreuz-Motiv, in das ursprünglich ein kontrastierendes Material eingelegt war. Er wurde mittels Kerbschnitttechnik hergestellt und war Teil eines Schwertgehänges vom Ende des 8. Jahrhunderts. Ein silbertauschierter Hakensporn (Nr. 1) könnte ein karolingischer Import sein. Auch die beiden Gürtelbeschläge (Nr. 4 und 5) stammen aus dem 8. Jahrhundert, wobei die jüngere Riemenzunge (Nr. 5) auch in Böhmen hergestellt worden sein könnte. Eine unverzierte Riemenzunge (Nr. 3) kann in die Zeit von der zweiten Hälfte des 7. Jahrhunderts bis maximal an den Beginn des 9. Jahrhunderts datiert werden. Der bislang wenig bekannte Burgwall von Černovice,

nahe der Grenze zum heutigen Sachsen, lag in der zweiten Hälfte des 8. Jahrhunderts und im beginnenden 9. Jahrhundert an einer Fernhandelsroute nach Westen und Südosten. Er befindet sich in der Pohři-Region im Einzugsgebiet des Flusses Ohře/Eger an der Route von Cheb/Eger in die Region Teplice und Chlumec. In dieser Zeit ist der Burgwall von Černovice neben dem Zentrum von Dolanky-Rubín erst die zweite Fundstelle in Nordwestböhmen, an der westliche und südöstliche Importe mit Zeugnissen der Anwesenheit von Reitern (Sporn Nr. 1) auftreten. Das Kreuz-Motiv ist ein christliches Motiv; wir wissen jedoch nicht, ob sich ein einheimischer oder fremder Würdenträger damit schmückte. Ein einheimischer Reiter musste die Symbolik des Ornaments in seiner christlichen Bedeutung nicht akzeptieren.

Schlagnote: Böhmen, Frühmittelalter, karolingischer Import, frühchristliches Symbol, awarenzeitlicher Gürtel, Sporn

1. Einleitung

Der Burgwall von Černovice (Bezirk Chomutov/Tschechien), auch „Bojarenmauer“ genannt, ist auf dem Hradiště/Burgberg situiert, einer Anhöhe im südlichen Ausläufer des Erzgebirgskammes/Pressnitzer Gebirge, die bis zu 175 m über die umliegende Landschaft emporragt. Der Ort, welchen zwei Bäche, Hutná und Hačka, umfließen, liegt auf einer Höhe von 589–593 m über N.N. Die Anlage war in der Bronzezeit und im Frühmittelalter befestigt. Das ovale Plateau mit den Maßen 390 × 190 m steigt Richtung Nordwesten an. Etwa ein Drittel des Plateaus ist durch Steingewinnung gestört. Auf der Burgwallfläche befinden sich bis zu 140 Steinbrüche und Gruben, die Überreste der Gewinnung von Quarzsandstein, welcher zur Herstellung von Reib- und Mahlsteinen in der späten Hallstattzeit verwendet wurde, darstellen. Weitere Gruben sind auf dem Hang der Anhöhe zu finden.¹ Das

Plateau mit einer Ausdehnung von etwa 6 ha ist im Westen und Nordwesten mit einem Wall („Bojarenmauer“) mit einer Länge von 240 m befestigt. Es ist anzunehmen, dass die ursprüngliche Länge der Befestigung etwa 700 m betrug. Der Wall erreicht bis heute eine Höhe von 6 m und eine Breite von 3 m. Er bestand aus zwei Trockenmauern, wobei die Hohlräume mit Schotter verfüllt wurden. Heute ist die Walllinie im Süden und im Nordosten unterbrochen, wobei nicht eindeutig zu entscheiden ist, ob es sich um die ursprünglichen Eingänge handelt (Abb. 1 und 2). Ein Graben wurde nicht gefunden; wegen der Steilhänge war er vielleicht nicht notwendig. Die Befestigung dürfte somit einteilig sein.

2. Die Untersuchung der Befestigung und des Schachtes

Die Befestigung untersuchten Zdeněk SMRŽ und Josef BUBENÍK bereits im Jahre 1976 (Sonde 1a im Osten des Burgwalls; Abb. 2). Sie haben außer der oben beschriebenen

¹ BUBENÍK 1988, 176.

Metal finds of the 8th and early 9th centuries from Černovice, Chomutov district, Northwest Bohemia. To the long-distance connections of the hill fort's inhabitants

The paper publishes five significant metal items found in the Černovice hill fort and its vicinity in the period 2018–2020. The most luxurious among them is a gilded oblong fitting in the style of Tassilo's chalice (no. 2) with a central motif of an embedded cross in which a contrasting material had originally been inserted. It was made by the chip-carving technique and had formed part of a sword hanger at the end of the 8th century. The bronze sheet inlaid hook spur (no. 1) may also be a Carolingian import. Two belt fittings (no. 4 and 5) can be dated to the 8th century, the later, tongue-shaped strap-end (no. 5) could have been made in Bohemia. An unadorned strap-end (no. 3) can be placed between the 2nd half of the 7th century and the beginning of the 9th century. The hitherto little-known hill fort of Černovice, located near the

border of present-day Saxony, maintained long-distance connections towards the west and southeast as early as the 2nd half of the 8th century and at the beginning of the 9th century. It is located in the Ohře river area on the route from Cheb/Eger to Teplicko and Chlumeč. At this time, Černovice is only the second location in northwestern Bohemia – after Dolánky-Rubín – which combines western and southeastern imports with evidence of horse riding (spur no. 1). The intentional symbolic motif of a cross was a Christian symbol, but we do not know if it adorned a local or a foreign notable. A local rider did not necessarily accept the symbolism connected with the ornament.

Keywords: Bohemia, Early Middle Ages, Carolingian import, early Christian symbol, Avar period belt, spur

Kovové nálezy 8. a počátku 9. století z Černovic, okr. Chomutov v severozápadních Čechách. K dálkovým spojmům obyvatel hradiště

Článek zveřejňuje 5 signifikantních kovových předmětů z hradiště Černovice a jeho zázemí z let 2018–2020. Nejluxusnější je neúplně zlacené obdélné kování ve stylu Tassilova kalichu (č. 2) s centrálním motivem vhloubeného kříže, původně vyplněným kontrastní látkou. Je provedeno technikou vrubořezu a sloužilo jako součást závěsné garnitury k meči na konci 8. století. Bronzovým plechem tauzovaná ostruha s háčky může být také karolinským importem (č. 1). Dvě kování mužského opasku patří také 8. století (č. 4, 5), a to první i druhé polovině; mladší jazykovité kování mohlo být vyrobeno v Čechách. Nezdobené nákončí (č. 3) lze datovat do 2. pol. 7. – počátku 9. století. Dosud málo poznané hradiště Černovice ležící blízko přechodů do dnešního Saska se již ve 2. polovině 8. a na počátku

9. století zapojilo do sítě dálkových komunikací vedoucích směrem na západ i jihovýchod. V této době představuje po centru Dolánky-Rubín teprve o druhou lokalitu v severozápadních Čechách kombinující západní, jihovýchodní importy s doklady přítomnosti jezdců (luxusní ostruha). Bylo spojeno s horním Poohřím (trasa Cheb/Eger – údolí Bíliny Teplicko na pozdější Chlumeč jako tradiční zemský přechod). Záměrný symbolický motiv kříže byl křesťanským symbolem, avšak nevíme, zda zdobil cizího či místního velmože. Lokální jezdec nemusel přijmout symboliku ozdoby.

Klíčová slova: Čechy, raný středověk, karolinský import, raně křesťanský symbol, kování avarského typu, ostruha.

Nada PROFANTOVÁ, PhD
Academy of Sciences of the Czech Republic
Institute of Archaeology
Letenská 123/4
11801 Praha 1
Czech Republic
profantova@arup.cas.cz

Ing. Ph.D. Marek FIKRLE
Academy of Sciences of the Czech Republic
Nuclear Physics Institute
25068 Řež
Czech Republic
fikrle@ujf.cas.cz